

平成 27 年 3 月 20 日

DARAZ コミュニティ放送 第 26 回番組審議会議事録

株式会社DARAZ コミュニティ放送

1. 開催年月日 平成 27 年 3 月 19 日 (木) 16:00~17:00

2. 場所 鳥取県米子市法勝寺町 70 番地
DARAZ CREATE BOX 2 階会議室

3. 出席状況 総委員数 5 名
出席委員数 2 名
欠席委員数 4 名
出席委員の氏名 本城祐子 委員
足立章治 委員

放送事業者側出席者名

代表取締役社長 富田寛
番組制作業務部長 永富久之
経営企画室 遠藤尚子

4. 議題

○ 番組についての審議

5. 審議の内容

① 番組についての主な意見

○ YONAGO 外国語インフォメーション

放送時間 毎週金曜 19:45~20:00 毎週日曜 18:45~19:00

毎週月曜 6:15~6:30 月 1 回更新リピート放送

出演者) 翻訳・ナレーション協力

英語: 大原 啓道さん (元米子工業高等専門学校教授)

中国語: 連 正 (レン・セイ) さん (米子市国際交流員)

韓国語: 尹 慈英 (ユン・ジャヨン) さん (米子市国際交流員)

<足立委員>

◇ 英語、聞き取りやすかった。文章に起こしても分かりやすい

◇ 細かい言い回しについて、ネイティブの方はどう感じるか? 多少疑問に思う
ところがあった

◇ 内容も公共性の観点から、すごくいい

◇ 中国語、韓国語については、知識がないので判断しづらい

<本城委員>

◇ 中国語、韓国語は、母国語の方が翻訳、アナウンスしておられるので

問題ないように思う

- ◇ 英語、声のハリもあり聞き取りやすい
- ◇ 内容も知りたい事をピンポイントで伝えており、分かりやすい
- ◇ 音楽の選曲にも国際色を出してはどうか？
- ◇ 日本語の内容説明を入れてはどうか？

○ ハッピー・シネマ・ストリート

放送時間 毎週火曜 14:45～15:00 19:45～20:00

毎週木曜 9:45～10:00

毎週日曜 11:45～12:00

出演) ビリー・藤川・ブライアン・デ・ハリマ

<足立委員>

- ◇ ラジオらしい番組。目を閉じていても情景が浮かぶ
- ◇ こういう番組が聞きたかった
- ◇ 年代、知識問わず楽しめる番組

<本城委員>

- ◇ テーマがはっきりしている
- ◇ パーソナリティ二人が映画に詳しい
- ◇ パーソナリティ二人の話し口調、コンビネーションがいい
- ◇ 播間さんの自然な米子弁がいい
- ◇ 様々な年代のリスナーがいる事を踏まえ「フェイバリットムービー」を「おすすめ映画」と言い換えてあげると親切

6. 審議機関の答申、または改善意見に対してとった措置

- ◆ ネイティブの方に伝わっているか？
ネイティブの方に音源を渡し、感想をお聞きする体制を作っている。そこでの意見、感想を番組に反映させていきたい
- ◆ 様々な年代のリスナーがいる事を踏まえ、分かりにくい言葉は分かりやすい言葉で言い換えてはどうか
今回審議した番組に留まらず、分かりやすい言葉での言い換えは、全番組で対応していきたい

7. 審議機関の答申、または意見の概要公表

事務所に備え置き 平成27年3月21日

ホームページに掲示 平成27年3月21日

8. その他の参考事項

特になし